

التاريخ : 17.12.2015

جلسة غير عادية رقم 3 \ 2015

عقد المجلس المحلي لقرية اكسال , جلسته الغير عاديه رقم 3 \ 2015 وذلك في تمام الساعة السادسة مساء من يوم الاربعاء الموافق 16.12.2015 في مكاتب المجلس المحلي .

وحضر الجلسة السادة الاعضاء :

1. عبد السلام دراوشه - رئيسا
2. علي حبشي
3. باسل دراوشه
4. عبد العزيز شلبي
5. عمر دراوشه
6. موسى شلبي
7. رمزي شلبي
8. نادر عبد الهادي
9. احمد سعدي
10. فتحي شداقنه

وتغيب :

1. العضو موسى دراوشه
2. العضو ناصر حبشي

كما وحضر الجلسة :

1. السيد يوسف دراوشه - مراقب المجلس
2. جمال دراوشه - محاسب المجلس
3. لؤي شلبي - قسم الحسابات
4. المحامي نواف شلبي - المستشار القضائي
5. جمال ابو حنا - مساعد السكرتير

نقاط البحث :

1. المصادقة على محاضر الجلسات السابقة :
- عادية رقم 8 \ 2015 , غير عادية 2 \ 2015 .
2. المصادقة على تعديل الميزانية العادية لسنة 2015 .
3. المصادقة على اغلاق ميزانيات مشاريع انتهى العمل فيها .
4. المصادقة على اقتراح الميزانية العادية لسنة 2016 .

افتتح الرئيس الجلسة مرحبا بالأعضاء والحضور , وانتقل الى جدول الاعمال .

1. المصاءة على مؤاضر المؤلسات السابقة :

عاءفة رقم 2015 \ 8 , مؤر عاءفة 2015 \ 2

بعء المؤؤ مؤرر بالؤؤماع المصاءة على مؤاضر المؤلسات المؤؤورة .
فف هؤة المؤؤة مؤزر العؤؤو اءمء سعءف .

2. المصاءة على ءعءفل المؤزانفة العاءفة لسنة 2015 .

ؤؤب الرئفس من ءسم المؤاسبة بعرض اقؤرار ءعءفلات فف المؤزانفة العاءفة لسنة 2015 .

لؤف شؤبف :

قام بؤؤءفم شرح عن بنوء المؤزانفة وءعءفلات المؤؤوبة وءف بءؤ للأعؤاء فف وؤؤ سابق كالاتف :

اقؤرار ءعءفلات فف المؤزانفة لسنة 2015

مءؤؤلات			البئء
المؤزانفة المصاءة	اضافه	المؤزانفة المءءلة	
10367	2175	12542	هفه عامه
9000	1300	7700	ؤرففه عامه
3600	425	4025	ؤزارة مؤارف - بسائفن
11940	1700	13640	ؤزارة المؤارف - ءانؤفه
	3000		المؤؤوع

مصرفاء			البئء
المؤزانفة المصاءة	اضافه	المؤزانفة المءءلة	
2950	300	3250	نفافاء
10780	1000	11780	اؤور مؤارف
240	860	1100	فعالفاء مؤارف
460	240	700	ءعم
0	600	600	اشؤراكاء بمؤارفع ءؤؤفر
	3000		المؤؤوع

اؤمالف المؤزانفة

61000	3000	64000	مءؤؤؤات المؤزانفة العامة
61000	3000	64000	مصرفاء

واؤاف : ان الزفءاه فف المؤزانفة لسنة 2015 ءبؤغ 3 مؤفون شاقف . وءعءفلات ءشمل اشؤراكاء من المؤزانفة العاءفة فف مؤارفع ءؤؤفر وءعبفء شارعفن بمؤغ 600.0 الف شاقف .

فف هؤة المؤؤة مؤزر العؤؤو فؤؤف شءافنه .

نقاش الاعضاء :

موسى شلبي :

في المصاريف المقترحة - بند 17132.75 :
تم تسمية البند جمع ودفن نفايات بإضافة مبلغ 300 الف , بينما الميزانية تم تحديد اسم البند اعمال
مقوله , ما هو السبب ؟

لؤي شلبي :

ان البند اعمال مقولة يشمل العديد الاعمال ومنها :
جمع النفايات - وسميت البند اعمال جمع نفايات للتوضيح فقط لان الزيادة المطلوبة في هذا الباب
من الصرف .
والزيادة المقترحة بناء على الصرف الفعلي وحيث هناك زيادة في رسوم دفن النفايات , وايضا هناك
زيادة للمقاول بناء على نتائج المناقصة الاخيرة .

رئيس المجلس :

اقتراح التعديلات يعتمد على التنفيذ الفعلي لميزانية سنة 2015 في المدخولات والمصروفات ,
والمجلس المحلي يحافظ على ميزانية متوازنة ومع فائض ايضا .

موسى شلبي :

بالنسبة لفعاليات المصاريف بند 1.811 , مصروفات ركزت في بند واحد وبزيادة مقترحه بمبلغ 860
الف شافل .

لؤي شلبي :

هذا البند مركب من ثلاثة بنود حسب ما جاء في الشرح المرفق للتعديلات ويشمل تأمين طلاب ,
مخيمات صيفيه وتمكين الوصول (הנגשה) .

موسى شلبي :

في الميزانية الأصلية لسنة 2015 تم تحديد الاشتراكات في ميزانية التطوير 180 الف شافل بينما كتاب
التعديلات , فالميزانية المخصصة صفر , والتعديل المطلوب اضافة 600 الف شافل ؟

محاسب المحاسب :

لقد اقترحنا في الميزانية لسنة 2015 مبلغ 180 الف حسب ما يظهر في اقتراح الميزانية لسنة
2015 ولكن تم تعديل الميزانية بناء على قرار المجلس المحلي وتم الغاء
هذه البند وتحويل ال 180 الف شافل المقترحة الى بنود اخرى منها اضافة نصف ملاك لقسم
الهندسة , ونصف ملاك لقسم الرياضة وبنود اخرى .

וּזְיָאָדָהּ הַמֻּצְרָחָה בְּמִבְלַג 600 אֶלֶף שָׂאֵל , הִיא אִשְׁתָּרָאק הַמִּזְרָאנִיָּה הָעָדִיָּה בְּמִשְׁרָעִים תְּפֻוּר , לְתַעֲבִיד שָׂאֵרִיעִים חֲסֵב מָה הוּא מִבִּיֵּן בִּי שֵׁרַח הַתְּעִדִילָת .
אִצְרַח הַרְיִישׁ הַמְּסָדָקָה עַל־הַתְּעִדִילָת הַמֻּצְרָחָה בִּי הַמִּזְרָאנִיָּה הָעָדִיָּה לְסֵנֶה 2015 וְלִתְכּוֹן מְגַל הַמִּזְרָאנִיָּה הָעָדִיָּה לְסֵנֶה 2015 , 64 מִלְיוֹן שָׂאֵל , בְּמָה בִּי זֶלֶק אִשְׁתָּרָאק בְּמִבְלַג 600 אֶלֶף שָׂאֵל בְּמִשְׁרָעִים תְּפֻוּר .

בַּעַד הַבַּחַת תִּקְרָר בְּאִיְגָמָע הַמְּסָדָקָה עַל־הָאִצְרָאח .

3. הַמְּסָדָקָה עַל־אִגְלָאק מִזְרָאנִיָּת מִשְׁרָעִים אֲנֵתִי הָעֵמֶל בִּיהָ .

אִצְרַח הַרְיִישׁ הַמְּסָדָקָה עַל־אִגְלָאק מִזְרָאנִיָּה גַּיֵר עָדִיָּה לְמִשְׁרָעִים אֲנֵתִי הָעֵמֶל בִּיהָ חֲסֵב הַקְּאִמָּה הַמְּרֻפָּקָה כְּאִלָּתִי :

ת.ד.	אִשְׁמֵ הַמִּשְׁרָע	מִזְרָאנִיָּה	מְסֻרֻוֹת	מְדַחְלוֹת	רְסִיד
259	שׁוֹרָע	1254492	1260646	1254492	6154.0
266	מִלְעֵב כְּרֵה הַקְּדָם	440430	542714	440430	102284
271	מִלְעֵב אִכְסָל "ג"	100.000	93734	100.000	(6266)
277	גְּמֵע נְפָאִיָּת סְלִבֵּה	400.000	425640	400.000	25640.0
277	תְּגִיר סִיָּאָרָה	212000	215000	215000	3000

בַּעַד הַבַּחַת תִּקְרָר בְּאִיְגָמָע הַמְּסָדָקָה עַל־הָאִצְרָאח .

4. הַמְּסָדָקָה עַל־אִצְרָאח הַמִּזְרָאנִיָּה הָעָדִיָּה לְסֵנֶה 2016 .

תִּלְב הַרְיִישׁ מִן מַחְסָב הַמְּגַלְס בְּעִרְצֵה אִצְרָאח הַמִּזְרָאנִיָּה הָעָדִיָּה לְסֵנֶה 2016

מַחְסָב הַמְּגַלְס :

לְקַד תֵּם בְּנֵא הַמִּזְרָאנִיָּה בְּנֵא עַל־תְּעִלִּמָת וְזָרָה הַדְּאִחִלִּיָּה , וְאִעְמָדָא עַל־הַמִּזְרָאנִיָּה הַמְּעֻדָּה לְסֵנֶה 2015 וְעִם תְּעִדִילָת תִּתְנַסֵּב מִע אֲחִיָּאָגָת הַמְּגַלְס הַמְּחִלִּי וְעִם הַמַּחְפָּזָה עַל־מִזְרָאנִיָּה מְתוֹאֲנֶה .

אִצְרָאח אִפָּר הַמִּזְרָאנִיָּה כְּאִלָּתִי :

מְסֻרֻוֹת			מְדַחְלוֹת			
תְּקִצִּיב 2016	בִּצּוֹע 2015	תְּקִצִּיב 2015	תְּקִצִּיב 2016	בִּצּוֹע 2015	תְּקִצִּיב 2015	
24,022	24,547	25,767	13,950	11,744	12,400	אֲרֻנָּה
0	0	0	300	302	350	מִיָּה
29,100	28,115	27,260	28,200	27,227	26,475	מַעֲרָפ

10,150	9,630	8,660	اجور وفعاليات رفاه	6,800	6,705	5,895	رفاه اجتماعي
272	286	288	تسديد قروض	3,777	2780	4,508	مدخولات ذاتيه
170	250	195	مصاريف تمويل	10,687	12,542	12,542	هبه
-----	-----	-----	-----	0	0	0	هبه لمره واحدة
1,886	0	1,830	مصاريف مشروطة	1,886	1841	1,830	هبه مشروطة
65,500	62,828	64,000	المجموع	65,600	63,141	64,000	المجموع

واضاف بان الميزانية تشمل اشتراكات ودعم كالاتي :

إطفائية	60.0	الف شافل
امن داخلي (הג"א ארצי)	77.0	الف شافل
سلطات تصريف مياه	115.0	الف شافل
مدارس ومعارف	155.0	الف شافل
دعم نشاطات رياضية وتربوية (لامחות)	750.0	الف شافل
مجموع الاشتراكات والدعم	1157.0	الف شافل

وقدم الموظف لؤي شلبي شرح مفصل عن بنود الميزانية المختلفة في كافة ابواب الميزانية المدخولات والمصروفات .

نقاش الاعضاء :

عمر دراوشه :

هناك تقليصات في مدخولات البرنامج ال 360 ؟
حيث تقلص من مبلغ 674.0 الف في ميزانية 2015 الى مبلغ 300.0 الف في ميزانية 2016 .

واجاب المحاسب :

بان هناك قسم من فعاليات هذا المشروع ينفذها قسم الرفاه , وصول قسم من هذه الميزانية الى قسم الرفاه الاجتماعي .

موسى شلبي :

هناك تناقص في مدخولات وحدة البيئة ؟

واجاب الرئيس :

التناقص لعدم التزام قسم من السلطات المحلية الشريكة في وحدة البيئة من تحويل اشتراكها في تفعيل الوحدة والمدخولات الاخرى منوطة بالتنفيذ الفعلي للمشاريع.

عمر دراوشه :

هناك تناقص في مدخولات وزارة الامن الداخلي ؟

واجاب الرئيس :

بان هذه الميزانية معدة للمساهمة في حراسة المدارس .
ولقد كان هناك تأخير في الدفع من قبل الوزارة بسبب خلل تقني , ونأمل بان تقوم الوزارة بتحويل التزاماتها قبل نهاية السنة المالية .

موسى شلبي :

لقد خصص في الميزانية لسنة 2015 مدخولات بقيمة 250 الف شافل لتغطية عجز ولكن لم يكن هناك تنفيذ ؟

واجابه المحاسب :

بان الوزارة لم تخصص لمجلسنا هذه السنة أي مبلغ لهذا الغرض وعادة فان هذه المدخولات تكون بمثابة " هبة وزير " .

رئيس المجلس المحلي :

اود ان انوه بانه في باب المصروفات الإدارية - بند 1.611.522 تم تخصيص مبلغ 100 الف شافل بهدف طباعة كتاب حول تاريخ القرية القديم والمعاصر , حيث يقوم بإعداد هذا الكتاب ابن القرية الاستاذ حسين خليل , وفي حالة نجاح هذا المشروع سنقوم بطباعة 1500 نسخة من الكتاب وسنستغل هذه الميزانية المقترحة .

عمر دراوشه :

في بند 611.11 , اجور اداراه عامه , فان الميزانية المخصصة كانت 100 الف شافل والصرف الفعلي كان 550.0 الف شافل والميزانية المقترحة 690.0 الف شافل , ما هو تفسير هذا التفاوت ؟

واجاب الرئيس :

بان المجلس المحلي لم يستوعب قسم من الوظائف المخطط له , ولذلك طرأ هذا الفائض في الميزانية .

واضاف :

بان المجلس المحلي قام بنشر بعض المناقصات في الآونة الأخيرة , ونأمل باستيعاب قسم منها في السنة المالية 2016 .

عمر دراوشه :

بند 611.881 استشاره قانونيه , هناك زيادة ملحوظه في اقتراح الميزانية لسنة 2016 وايضا في رواتب قسم السكرتارية ومصاريف التمويل ايضا ؟

واجاب الرئيس :

المجلس المحلي سيقوم بإعلان مناقصة لإشغال مستشار قضائي وتم اقتراح ميزانيه تلائم هذا الغرض .

رئيس المجلس المحلي :

في بند رواتب السكرتارية هناك اضافة ميزانيه وذلك يعود الى استيعاب مساعد للسكرتير في اطار مشروع " צוערים לשלטון המקומי " واشغال الوظيفة ممول من قبل وزارة الداخلية بنسبة % 95 . بالنسبة لمصاريف التمويل فان هذا البند يشمل مصاريف اجراءات الجباية مثل عمولات الحجز في البنوك على المدينين للمجلس المحلي .

موسى شلبي :

هناك نقص في رواتب قسم الحسابات ؟

لؤي شلبي :

بان السبب يعود لعدم استيعاب نصف وظيفة في قسم الحسابات وسيقوم المجلس باستيعاب الوظيفة في السنة المالية القادمة .

رمزي شلبي :

ما هو وضع الجباية لهذه السنة ؟

واجاب الرئيس :

بان المجلس المحلي يسعى بكل الطرق ويتخذ كافة الاجراءات لتعميق الجباية والوصول الى الهدف المنشود , هناك تحسن ملحوظ ولكن غير كافي .

عمر دراوشه :

هناك زيادة في مصاريف رواتب لقسم الصيانة بند 743.11 ؟

واجاب الرئيس :

الهدف هو استيعاب عامل صيانة لتنظيف الشوارع والارصفة , وحتى هذا اليوم فان التنظيف يتم عن طريق شركة قوى عامله والهدف استيعاب عامل عن طريق المجلس المحلي مباشرة .

عمر دراوشه :

بند 811.75 اعمال مقاوله, هناك تناقص في المصروفات المقترحة لسنة 2016 ؟

لؤي شلبي :

بان مصروفات 2015 تضمنت ميزانية لتسهيل الوصول (הנגשה) , ولم تضاف هذه المصاريف لميزانية سنة 2016 , وفي حالة تخصيص ميزانيه حكومية لهذا الغرض سنقوم بتعديل هذه الميزانية .

מוסי שלבי :

הנהק זיאה קיברה פי מוזניאה תאמין טלאב המארס ?

ואגابه לוי שלבי :

בא המוזניאה המוקראה תעמד עלו الصرف הפעלי לתאמין הטלאב הייט קאנט עלאוה קיברה פי תקלה תאמין הטלאב להזה السنة הייט תשל אל 100 שאقل لكل طالب .

רניס המגלס :

אוד אן אوضח בא המוזניאה המוקראה لسنة 2016 תסטנד עלו המוזניאה המעהלה لسنة 2015 ואלו תמ אקרארה פי הזה הגלסה .

עמר דראושה :

הנהק ארקהא פי مصروفاا الحراسه פי המארס ?

לוי שלבי :

בא הסבב יעודו אל رفע שאעהא العمل מן 7 שאעהא אל 8 שאעהא .

עמר דראושה :

הנהק ארקהא קיבר פי روابب روضاا الاطفال ?

ואגאב לוי שלבי :

בא הסבב יעודו אל اساعياب 6 مساعداا روضاا حسب قرار الوزاره وبتمول كامل من الوزاره . اما اعمال المقاوله פי الروضاا , فان المصاريف ارتفعت قليلا بسبب ادخال مشروع تربوي بتمويل مؤسسة ג'וינט והנהק اشترك مجلس פי قسم من المصاريف لشراء ااثاا للروضاا .

עמר דראושה :

مصروفاا ااثاا ومعداا : هנהك صرف بدون ميزانية لسنة 2015 - مدارس ابتدائية .
مصروفاا اعمال مقاوله : هנהك صرف بدون ميزانية لسنة 2015 - مدارس ابتدائية .

ואגאב המחاسب :

בא الصراف جاء بناء على ميزانية خصصت من وزارة المعارف لهذا الغرض وهناك مدخولاا من وزارة المعارف .

עמר דראושה :

הנהק זיאה مصاريف روابب פי ميزانية المعارف - اعدادياا , بند رقم 814.110 ?

واجاب الرئيس :

بان المجلس المحلي لم يستوعب أي موظف او عامل جديد في الاعداديات , والزيادة نتيجة اتفاقيات اجور او رفع بسيط لنسبة الوظائف , بناء عدد الطلاب في المدارس وهذه المصاريف ممولة كامله من وزراء المعارف .

عمر دراوشه :

ايضا هناك ارتفاع في مصروفات الرواتب قسم المركز الثقافي ؟

واجابه المحاسب :

بان في المركز الثقافي موظف واحد فقط , والراتب الموضوع حسب اتفاقيات الاجور وحقوق للعامل في المركز الثقافي .

موسى شلبي :

اقتراح اجراء فحص شامل للرواتب عن طريق فاحص حسابات مختص .
هناك زيادة في راتب قسم الرفاه - بند رقم 841.11 ؟

واجاب الرئيس :

بان القسم ينفذ العديد من البرامج , والممولة من وزارة الرفاه الاجتماعي , والمجلس المحلي يستوعب الموظفين بناء على ملاكات مصادق عليها من الوزارة ومموله ايضا .

رئيس المجلس :

اقتراح :

المصادقة على اقتراح الميزانية العادية لسنة 2016

بعد البحث تقرر بالإجماع المصادقة على اقتراح الميزانية العادية لسنة 2016 .

بدوره شكر رئيس المجلس المحلي اعضاء المجلس المحلي وايضا قسم المحاسبة على مجهودهم الكبير في تحضير الميزانية لسنة 2016 .

وانتهت الجلسة في تمام الساعة الثامنة مساءا .

مع الاحترام ,

المحامي عبد السلام دراوشه
رئيس المجلس المحلي

عبد السلام دراوشه
سكرتير المجلس المحلي